

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
 11) Your Order No.
550003964301
 Date
14.11.2017

19) Shipping type
 truck collect. load

25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer
1000911829
 5) Supplier No.
0091024089
 LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
UJ

Kbg
 Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
 17) Dispatch place
chub

20) Incoterms 2010
 Free Carrier
 21) Packing type
 10 PAL

Destination

Delivery note no

2) Receiver note

6) Freight
 Free Unfrank
 7) Delivery
 Waggon Fr.Gut Express Post
 Carrier Vehic.foreign Vehic.own

22) Dispatch sign
 23) Total weight kg
 gross 1.070,0 net 19,2

26) Receipt-/unload-point

14249

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partrnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Qty. (ls)	+/-	Notes		
1	0260.001.050	V03	2510261630 91024089	EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6	640						
				<p>KUEHNLE+NAGEL S.r.l. ACCELTAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: 640 Quantità effettiva: 10 Tipo Imballaggio: 10 Conformità alle schede d'imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 25/10/19 Firma: </p>							
Rotation Receiver notes		42) Entry notes		43) Quantity check		44) Quality check/Testreport		45) Receiver		46) Invoice check	

4055365

4) Dispatchdate
21.10.2019

Creationday
 17.10.2019

14) Our Order-No.
24190269

Page 1



BVE13384

1 P 009882

MA/ 2019025104

4. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozásról egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) NEMOTRANS KFT. 11-9751 Vép, Kassai u. 73.					
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.10.21		18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
5 Beigefügte Dokumente Annexed documents SAP:287316							
Eredeti EKAER bizonylat oadaóva a Fuvarozónak!							
6 Jel és szám Marks and Nos Kiemelési szám 94		7 Darabszám Number of packages Csomagolás módja Method of packing PAL		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung KFZ-Zubehör		10 Statisztikai szám Statistical number Statisztikummer	
						11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 10208	
						Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3 0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P:053205		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Péznem, Currency, Währung	
						Átvevő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückstellung		14 A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen					
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmérvé, freight paid, frei Bérmérvítés nélküli, freight to be paid, x		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen					
21 Készítés helye, időpontja Established in Ausgefertigt Hatvan, 2019.10.21		22 A feladó aláírása és pecsétje Signature and stamp of the consignor Unterschrift und Stempel des Absenders Adoszi: 13682006/2-1				24 A fuvarozó aláírása és pecsétje Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers 2019.10.21	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen MHUG38		Rakomány Useful load Nutzlast WAC548		26 A fuvarozó által megadott információk Information provided by the carrier Informazioni fornite dal vettore	

...a su qualità e quantità